

時代の要求に応える省エネルギーの投光機新登場!
A new type of energy-saving floodlight lamp meeting the needs of the times!

LED投光機

LED Floodlight Lamp

移動式電源としても使用可能! Usable as a portable power supply!

ソーラーパネルを搭載してバッテリーを充電可能!

A solar panel equipped serves as a battery charger!



日中
Daytime



夜間
Nighttime



ソーラーパネル未使用時は折りたたためて安心!

A solar panel folds up when not needed!

LED照明 40,000時間 の長寿命

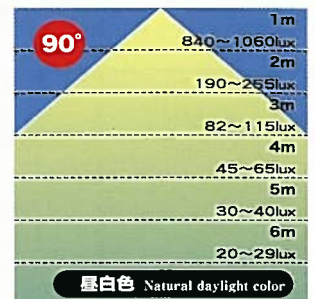
Long-life LED lamps that can be used for 40,000 hours

上段 45°・下段 90°
The angle of upper lamps : 45°
The angle of lower lamps : 90°



600W~1000Wの明るさ!
600 through 1,000-watt high-light lamps!

照度分布表 Illumination distribution



- **省エネルギー** Energy-saving
水銀灯の5分の1の消費電力です。
Consumes one-fifth power of mercury lamps
- **地球にやさしい** Environmentally friendly
環境負担物質の水銀が含まれていません。
Contains no mercury, one of substances of concern
- **赤外線、紫外線レス** No infrared and ultraviolet-emitting
被照射物にダメージを与えません。
Causes no damage on subjects
- **低誘虫性** Less insect-attractive
虫が好む波長領域をほとんど含みません。
Emits almost no light in a wavelength range that insects like

みんなにやさしい
Eco設計
Eco-design friendly
to all parties



LED投光機 型式：TL-430S

LED Floodlight Lamp : TL - 430S model

① 供給電源に蓄電池を使用

Using a rechargeable battery as power supply

高騒音、高CO2排出がなくメンテナンスフリー蓄電池を使用しています。
A low-noise, maintenance-free battery with low carbon footprint

② 照明灯交換作業が不要

No need of replacement of lamps

LED照明灯で寿命が40,000時間と長いため、交換が不要です。
Equipped with long-life LED lamps that can be used for 40,000hours

③ ソーラーパネル搭載

Equipped with a solar panel

ソーラーパネルからバッテリーを充電できます。
A solar panel serving as a battery charger

④ AC充電器を搭載

Equipped with an AC charger

天候不順等でソーラーパネルが使用できない場合等に対応できるように充電器を装備。
コンセントからも充電できます。

An AC charger provides power when a solar panel cannot be used due to changeable weather.

⑤ DC12V使用

DC 12V working voltage

電源電圧がDC12Vのため万一内蔵バッテリーが放電しても自動車搭載バッテリー等で使用できます。
Using DC 12V source voltage allows for operation with a vehicle-mounted battery even when a built-in battery is discharged.

⑥ AC100V電源を搭載

Equipped with an AC 100V power

ACコンセント機器を使用できるように単相AC100V/50Hz1000Wを搭載。
A single phase AC 100V / 50Hz / 1,000W power supports use of AC equipment.

⑦ 取り扱いが簡単

Easy-handling

エンジン発電機を搭載していないため取り扱いが容易で
使用場所等を選ばません。液体燃料を使用していないため安全です。

No use of engine generator allows for easy handling anywhere. Safe design requiring no liquid fuel.



■ 仕様 Specifications

LED照明灯 LED lamps	定格電圧 Rated voltage	DC 12V	バッテリー Battery	種類 Type	ディープサイクル Deep cycle
	消費電力 Power consumption	30W×4個 30W×four lamps		容量 Capacity	105Ah/20h×2個 105Ah per20 hours×two batteries
交流出力 AC output	定格電圧 Rated voltage	単相100V a single phase, 100V	充電器 Battery charger	入力電圧 Input voltage	単相100V a single phase, 100V
	周波数 Frequency	50Hz		周波数 Frequency	50/60Hz
	定格出力 Rated output	1000W		充電電流 Charging current	15A
ソーラーパネル Solar panel	定格出力 Rated output	50W×2個 50W×two panels	ソーラーチャージ コントローラー Solar charge controller	定格 Rated	12V-15A

製造/販売 (Manufactured and marketed by)

株式会社 多勢丸中製作所

Tase Marunaka, Ltd.

〒992-0473 山形県南陽市池黒1430番地
1430, Ikeguro, Nanyo City, Yamagata, 992-0473, JAPAN

TEL 0238(47)3315 FAX 0238(47)5998